AS
Ta han kung pao
Library Processing Centre,
Serials - 2206 E. Mall, U.B.C.
Van. BC V6T 128
Dec. 31/85

VOL.62 NO.21 Date published 23 December 1988 戊辰年十一月十五日 星期五 一九八八年十二月廿三日 P1

大漢公報

The Chinese Times

PRINTERS AND PUBLISHERS
PUBLISHED EVERY DAY EXCEPT SUNDAY AND HOLIDAYS BY THE CHINESE FREEMASONS IN CANADA PUBLISHERS LTD
THE OLDEST CHINESE DAILY NEWSPAPER IN CANADA, ESTABLISHED SINCE 1907
"Second class mail registration number 0009"
NO. 1 EAST PENDER STREET
VANCOUVER B.C. V6A 1S9
Phone: (604)685-8575

義氣團結 忠誠救國 義俠除奸

本報創刊於一九〇七年

天氣報告

今天時晴時陰
最高温六度
最低温零度

聯邦政府今將發表明年接納移民數目

料約在十二萬五千至十三萬五千之間

（渥太華加新社電）加拿大一九八九年接納外來移民數目水平，原定於星期四發表，惟因國會議員正在就自由貿易法案進行激烈爭辯，是以延遲發表。

聯邦政府必須在國會休會之前向國會提交上述水平。現時預料國會需先通過自由貿易法案，然後於星期六凌晨一時休會。如國會程序果如所料，則移民水平必須於星期五制定。

預料八九年移民水平將高於八八年，數目約在十二萬五千人至十三萬五千人之間。

在訂定一九八八年移民數目之水平時，聯邦政府估計政府可於是年處理十二萬五千至十三萬五千宗申請。

此數字較之一九七五年以來任何年份之水平爲高。是年加國大開方便之門，接納外來移民凡一八七八八一人之衆。是年之後，每年外來移民數字或高或低，至一九八五年接納移民八四三〇二人，陷入最低潮。

反對黨、教會團體及一些少數民族組織認爲，接納移民及難民進入加拿大之數字，實在太低。

自由黨國會議員移民評議員馬治說，移民數目應接近十七萬五千人，而於一九九〇年代應增至二十萬至廿五萬人。

查接納移民水平，係每年由聯邦公務員與各省、各地區、僱主、僱員、學術界人士、教會團體、少數民族團體及其他有關機構商討定出。定出後即由移民部長批准並於秋季或初冬提交國會。

本報休假啓事

十二月廿六日星期一禮盒日及廿七日星期二補假，本報放假兩天，該兩日無報。廿八日星期三照常出版。敬希讀者留意，並祝聖誕快樂。

大漢公報啓

穆倫尼向本報讀者恭祝聖誕並賀新年

CANADA

PRIME MINISTER · PREMIER MINISTRE

Mila, our children and I would like to extend our warmest greetings and very best wishes to you during this holiday season.

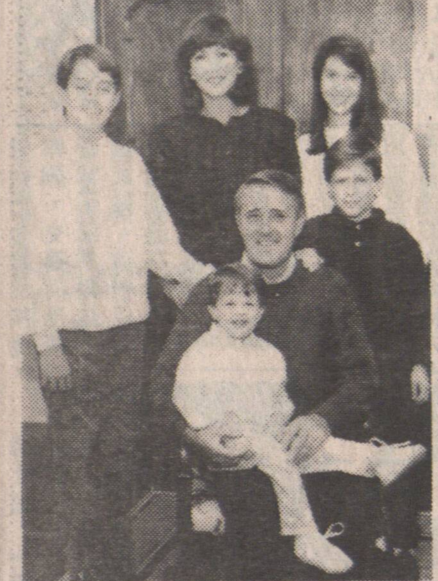
In Canada as in other nations around the world we celebrate, in particular, the spirit of fellowship at this time of year and we observe unique customs steeped in tradition.

It is a time for all people to share in the peace, joy, and happiness which characterize this season.

As we gather with family and friends, may we all look to the future with a special sense of optimism and confidence.

OTTAWA
1988

UNIVERSITY OF BRITISH COLUMBIA
DEC 30 1988



（文譯）

本人與內子兒女等，在此佳節假期中，恭祝各位生活愉快。

我們在加拿大與世界上其他國家一樣，每年此時按照傳統習俗舉行慶祝，尤其歌頌友愛精神。

值此佳節來臨，現時正是所有人等分享和平、愉快與歡樂的時候。

正當我們與家人親友聚首一堂之際，讓我們滿懷歡樂與信心，展望將來前景。

穆倫尼
一九八八年渥太華

列根擬採軍事行動消滅利國化武工廠

（貝魯特路透社廿二日電）利比亞官方新聞社于星期四稱，利比亞醫生，護士及藥劑師正在計劃舉行靜坐抗議，以保衛一間被美國指爲製造化學武器的工廠。

美國列根總統曾經在本星期內表示，美國正與盟國接觸，商討如何阻止利比亞領袖卡達菲，製造化學武器。

列根並未排除美國會爲此目的，採取軍事行動。

在華盛頓，列根總統的一位發言人于星期四說，美國對利比亞之化武工廠，「極爲關注」，並未排除使用軍力，將之消滅。

發言人費滋華德說：「軍事行動是一項可以選擇的辦法，總統對此點十分清楚。」

卑詩省內閣拒絕富商柏德信建議

批租卑詩中心體育館管理權

（温哥華加新社電）卑詩省政府已經拒絕富商柏德信所提出的接辦卑詩中心體育館建議。政府管理事務廳廳長米高星期三、公佈政府對接辦建議的初步答覆時說，省內閣經過小心研究後，決定不能接納柏德信的建議。他又說，省內閣支持柏德信收購

米高廳長又說，如果柏德信或任何其他人士，打算提交另一個有關該體育館用途的建議，他們應將建議送交卑詩館公司董事局考慮。

車禍受傷奢索賠償法官斥責申訴人

僅判賠償二萬元

（温哥華訊）一名大學清潔工人，將撞車受傷勢誇大，希望可以退休亦生活無慮。

卑詩最高法院法官高漢星期就一宗車禍索償案作出裁定時，譴責申訴人卞標，指他揑造背傷的嚴重情況。

在卑詩大學任工人的卞標，四十九歲。他在三年前一宗撞車意外中受傷。

高漢法官說，申訴人虛報傷後的痛楚使他無法工作，要求巨額賠償。

但私家偵探的錄映帶顯示卞標在意外發生後可以修剪活樹園成的樹籬，可以拿起沉重的剪草機和可以掃落葉。

呈堂證據又顯示卞標詭稱受傷前身體好和沒有病痛，並指出他已經酗酒二十年。

卞標受傷時身體過肥、烟癮大並且心理有問題。

高漢法官最後裁定卞標撞車所受的温和傷勢，可獲二萬元賠償。

聯邦政府望自由貿易法案能於本月底通過

（渥太華訊）聯邦參議院設法使自由貿易法案於本月卅日之前獲得通過，以便加美自由貿易協議能如期於一月一日生效。

該法案自上星期提交下議院後，保守黨政府先後兩次採取中止辯論程序，使有爭論的條文通過小組研討階段。星期三辯論恢復進行至深夜，政府第三次採用中止辯論程序結束小組研討過程，使法案於星期四在下議院進行三讀的最後立法程序。

政府雖然渡過了另一關困難使法案可望於聖誕節前通過，但反對黨仍會盡量在程序上加以留難。

以國兩黨共組政府壓制暴亂

（耶路撒冷路透社廿二日電）以色列執政黨利庫德集團已於今日與工黨簽署協議，共組新政府，決意壓制巴勒斯坦在佔領區所發動的暴亂。

以色列總理沙美爾荏簽字儀式中說，他將領導一個閣，並以工黨領袖貝里斯爲副總理及財長。

現年六十五歲的貝里斯說，工黨與利庫德集團將一齊工作，以達致中東和平與及使以色列獲得安全，包括佔領區在內。

以色列兩黨所簽署之協議並未提及最引起兩黨爭論之國際中東和平會議，在過去四年以來，沙美爾一向反對貝里斯提議召開之國際中東和平會議。

ICBC 交通意外個案
○兩成收費
○評估賠償額
請電：BRUCE TORRIE
TORRIE & ASSOCIATES
大律師及事務律師樓
1221 BIDWEEL STREET
VANCOUVER ,B.C.V6G 2K7
(604) 683-8111
設有華語服務

新聞簡報

卑詩酒類下月起價

△（温哥華訊）由一月一日起，省府將提高卑詩酒類價格百分之七，同時降低美國入口酒類價格，降價幅度與卑詩酒增價幅度相若。

卑詩消費者服務廳長漢遜說，此舉旨在將自由貿易對卑詩酒業之影響，予以中和。

卑詩酒業議會說，該會大概將所增之價，轉嫁給消費者負擔。

今年聖誕郵件大增

△（渥太華電）今年聖誕期間，加人寄遞郵件大增，使郵政公司無喘息餘地。

加郵公司昨（廿一）日表示，今年加人郵寄函件及包裹，打破以前紀錄。加郵說，他們今年所處理郵件，較之去年多出百分之四點八。

用刀傷人疑兇被捕

△（温哥華訊）一名十七歲温哥華青年，昨（廿一）日被控嚴重毆打罪，該控罪與一名卑詩大學學生被人用刀刺傷有關。

被刺學生係於星期二晨在西十街與亞爾瑪街轉角處被人刺傷臂部。

據消息稱，當時傷者正在前往附近一名朋友之住宅。該友人之父爲温哥華警察局副局長史他力。該名十九歲傷者認出疑兇。警方隨即將疑兇拘捕。

物理療師被控侵犯

△（温哥華訊）砵高骨林物理治療師森美爾林（譯音），被控侵犯五名女子罪。

該等控罪涉及五名成年女子，她們指稱現年卅七歲之林氏在其診所中對她們加以侵犯，據謂該等侵犯事件係發生於一九八二年與今年之間。

謝啓

本人幸得中華文化中心歷居理事會信任，受聘担負行政主任職務，至今秋已任滿十年離職。在任期間，有賴各社團、各僑團領袖、社會各界人士、中華文化中心歷任理事及婦女組諸女士、各義務工作人員與及職員同事，給予大力支持，處處幫忙和時提寶貴之意見，令各項工作得以順利進行，因而獲聯邦政府頒予社區服務獎狀勗勉。辭職後復蒙中華文化中心理事會舉行歡送會及致送紀念品，不勝銘感。謹此致謝。

并祝
各位聖誕快樂，新年進步！

弟黃覺鐘謹啓

眞味齋臘味製造廠
JIMMY'S FINE FOOD LTD.
2020 Dundas St., Vancouver, B. C. V5L 1J4
電話：(604) 253-3944
(604) 254-6616
聖誕快樂
美味白油腸
特製珍肝腸
眞正鴨肝腸
五花香臘肉
頂靚大臘鴨
甜味牛肉干
辣味牛肉干
新年進步
本廠製造
設備精良
特聘名師
品質優美
馳名國際
聯邦政府
衞生官員
駐廠監督
寄往加美
通行無阻
各大商號
均有代售
目錄印備
函索即奉
歡迎代理

新新珠寶金行
SUN SUN JEWELLERY & ART CO.LTD.
547 MAIN STREET VANCOUVER B.C.
温哥華緬街 547 號
TEL:(604)683-1920
十週年紀念大減價
新新千足黃金，制作最認眞，送禮最體面，自用有信心！

家家樂大酒樓
GAH LOK RESTAURANT
新張期間特別貢獻
每款十元
紅燒乳鴿
粉絲蟹煲
（只限堂食）
特價酬賓席 $168
家家樂大拼盤
貳熱葷 碧綠帶子 桂林蝦丸
韮王瑤柱羹
上湯雙龍蝦
北菇扒菜膽
脆皮香露鷄
清蒸游水班
四寶炒飯
清潤甜品
合時生菓
●馳名點心 ●晚飯小菜
●正宗粵菜 ●設宴款客
●氣派高雅 ●席開卅餘
●七天茶市 ●游水海鮮
●名厨主理 ●壽筵喜酌
●瑰麗豪華 ●歡迎預訂
（本酒樓配備有寬大停車場）
七天營業：11 am—3 pm，5 pm—10:30 pm
星期六、日早市開十時 星期五、六晚市收十一時
☎ 255-0008
302—2800 E. 1st AVE. VANCOUVER, B.C., V5M 4P3
（夾Renfrew & 1st Ave, Safeway Mall三字樓）